

Margaret Andrew 1472	R2/234 (AS)
Joan Brood 1528	R10/37 (AS)
Collette Hankyn 1474	52 Hubert (NCC)
Margery Flete 1505	44 Garnon (NCC)
John Awode 1542	R14/186 (AS)
Robert Wood 1518	R8/11 (AS)
Agnes Mawlinge 1558	R8/326 (AS)
William Wodd 1552	R16/301 (AS)
Harry Kyrspen 1519	R8/69 (AS)
Katherine Chapman 1519	R8/124 (AS)

The late Peter Northeast translated from the Latin or transcribed the Suffolk wills and collected them together by parish and his work can be consulted at the Record Office under ref. HD 248/1/1/xxx (xxx being the number allocated to the parish – ask the staff at the desk in the reading room to find the right number).

Notes

1. For a summary see 'The English Reformation and the dissolution of the monasteries' in Bulletin 7, Autumn 2006, p 15 by Jane Allen who also contributed some of the section on the *Scala Coeli* indulgence in this article.
2. *Blue Guide to Rome and Environs*, Ernest Benn Ltd, 1975, p 254.
3. Eamon Duffy, *The Stripping of the Altars*, Yale University Press, 1992, pp 375-6.
4. Judith Middleton-Stewart, *Inward Purity and Outward Splendour*, Boydell Press, 2001, which deals with wills from the Dunwich deanery, p 121.
5. Information about the Framlingham wills in emails from John Ridgard to Jane Allen in November 2002.
6. *The Stripping of the Altars* (see note 3 above), pp 391, 393.
7. A portasse or portesse – a portable breviary, a book containing the text of all the daily services of the Church.
8. Special nets for catching sprats; the season was from November to December.
9. ie, crimson. A kirtle was worn over a petticoat or skirt. See Bulletin 20, p 18 for pictures of 16th century costume.
10. Putting a weather-proof covering on a roof, which could be of lead or tiles, not just straw or reed thatch. See the author's article 'The Buckle family of Orford at a time of religious change' in Bulletin 7, Autumn 2006, p 12 for a reference to the 'thacke tiles' from the roof of Orford's Friary.
11. Two church services: Placebo – the evening service of vespers for the dead celebrated on the eve of a burial. Dirige – the matins of the office for the dead. These services were followed by the mass for the dead, the Requiem.
12. Dickens, A.G. (Ed), *The Register or Chronicle of Butley Priory, Suffolk, 1510-1535*, Winchester, 1951, page 60, note 5.
13. *Il Santuario di Nettuno*, Brief Guide, Rome, 1978 and Smith, Stanley, *The Madonna of Ipswich*, East Anglian Magazine, 1980. Thanks are due to Valerie Fenwick who visited Nettuno and brought back the guide book and postcard with the photograph of the image reproduced on page 15.
14. *Chronicle of Butley Priory* (note 12 above), Appendix I, pp 71-71.